

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART. IVA E COD. FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST. KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD. FISC Y PART. IVA 00411710213

**DETERMINAZIONE
DEL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO**

del **30.06.2026**
n. **141**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

**ENTSCHEID DES VER-
ANTWORTLICHEN DES
DIENSTES**

vom **30.06.2026**
Nr. **141**

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

**DETERMINAZION DL
RESPUNSABL DL
SERVISC**

di **30.06.2026**
nr. **141**

La determinazion vën tëuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamënt chemu-nel de cuntabilità

Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar – servizio di aiu-to domiciliare anno 2025

Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern – Hauspflegedienst Jahr 2025

Cumunità Raion Salten-Scilier – servisc de aiut n cësa ann 2025

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

determina:

1) È approvato il seguente:

Oggetto:
servizio di aiuto domiciliare svolto nell'anno 2025;

Beneficiario:
Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar;

Importo:
€ 31.254,41;

2) La derivante spesa di € 31.254,41 è imputata in bilancio come indicato a calce della presente deliberazione

3) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.

**DER VERANTWORTLICHE DES
DIENSTES**

entscheidet Folgendes:

1) Folgendes wird genehmigt:

Gegenstand:
Hauspflegedienst welches im Jahr 2025 durchgeführt wurde;

Begünstigter:
Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern;

Betrag:
€ 31.254,41;

2) Die erwachsende Ausgabe von € 31.254,41 wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Entscheides angeführt.

3) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.

L RESPUNSABL DL SERVISC

tol chësta dezijion

1) L vën dat pro:

Argumënt:
servisc de aiut n cësa metù a ji ntan l ann 2025;

Benefiziat:
Cumunità Raion Salten-Scilier;

Soma:
€ 31.254,41;

2) La spëisa de € 31.254,41 vën ncia-rieda al bilanz coche mustrà japé de chësta deliberazion.

3) Chësta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanziaria ie bele unì dat tla fase de istruzion.

4) Chiunque abbia vi abbia interesse può presentare entro il termine di 60 giorni ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano avverso la determinazione.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Deliberazioni del Consiglio Comunale n. 122 del 04.09.1991 e n. 75 del 30.11.1993, con le quali veniva affidata alla Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar sia la gestione dei servizi sociali, sia le funzioni amministrative nello stesso settore delegati ai Comuni a partire dall'01.01.1993, in adempimento del disposto dell'art. 12 della L.P. 30.04.1991 n. 13.

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: 6ERVe9TQmr72rHA0xZ3a7cIlgISchDE-qZPRTDJnb1R8=
- Parere contabile con l'impronta digitale: 7Mb13dlHbkQeCx6mmfYnRbAfpnTpAtzMONRDPb8uic=

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici

Statuto del Comune;

4) Jeder, der Interesse hat, kann gegen den Entscheid innerhalb von 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, einlegen.

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindevausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 122 vom 04.09.1991 und Nr. 75 vom 30.11.1993, womit der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern sowohl die Führung der Sozialdienste als auch die verwaltungsmäßigen Funktionen im selben Bereich, welche seit 01.01.1993 den Gemeinden obliegen, in Durchführung des Art. 12 des L.G. 30.04.1991 Nr. 13, anvertraut worden sind.

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 6ERVe9TQmr72rHA0xZ3a7cIlgISchDEqZPRTDJnb1R8=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 7Mb13dlHbkQeCx6mmfYnRbAfpnTpAtzMONRDPb8uic=

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist

Satzung der Gemeinde

4) Uni un che à n nteres possa, tl tèmp de 60 dis, prejenté recurs ala Sune-ria Regionela de Giustizia Aministrativa, Sezion autonoma de Bulsan contra la dezijion.

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-aministratif

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjon per i trëi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt.

L pruvedìmënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant

Deliberazions dl Cunsëi chemunel nr. 122 di 04.09.1991 y nr. 75 di 30.11.1993, cun chëles che ie unida sëurandata ala Cumunità Raion Salten-Sciliar sibes la gestion di servijes sozies, che nce la funziuns aministratives tl medemo ciamp, deleghei ai Chemuns a pië via dai 01.01.1993, n adempimënt a ci-che ie scrit dant dal art. 12 dla L.P. 30.04.1991 nr. 13.

L responsabl de servisc y l responsabl dl servisc finanziér à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela: 6ERVe9TQmr72rHA0xZ3a7cIlgISchDEqZPRTDJnb1R8=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela: 7Mb13dlHbkQeCx6mmfYnRbAfpnTpAtzMONRDPb8uic=

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanziér y cuntabel di chemuns y dla comuniteies raioneles dla Provinzia de Bulsan“

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposiziuns sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Dispusiziuns sun l dé su di lëures publics“;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics

Statut dl Chemun;

Regolamento comunale di contabilità;

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

Regulamënt chemunel per i cuntrac;

Presupposti di fatto e motivazione

Con deliberazione della Giunta comunale n. 295 di data 08.08.1995 era stata approvata una spesa annuale di Lire 15.000.000.- (Euro 7.746,85) quale quota spese a carico del Comune di Selva di Val Gardena per il servizio di aiuto domiciliare svolto dalla Comunità Comprensoriale di Salto-Sciliar.

L'importo originariamente impegnato risulta insufficiente, in quanto le quote a carico del Comune sono aumentate di anno in anno e quindi si rende necessario aumentare l'impegno anche per l'anno 2025, come da comunicazione della Comunità Comprensoriale Salto-Sciliar del 15.06.2026 (prot. n. 0018126 del 15.06.2026).

La spesa deriva da obblighi contrattuali assunti per effetto dell'affidamento disposto ai sensi dell'art. 12 della L.P. n. 13/1991.

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 295 vom 08.08.1995 wurde eine jährliche Ausgabe von Lire 15.000.000.- (Euro 7.746,85) als Anteil zu Lasten der Gemeinde Wolkenstein für den Hauspflegedienst durchgeführt von der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern, genehmigt.

Der ursprünglich verpflichtete Betrag erweist sich als nicht ausreichend, da der Anteil zu Lasten der Gemeinde von Jahr zu Jahr größer geworden ist und demnach erweist es sich als notwendig auch die Verpflichtung für das Jahr 2025 zu erhöhen, wie aus der Mitteilung der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern vom 15.06.2026 (Prot. Nr. 0018126 vom 15.06.2026) ersichtlich.

Die Ausgabe ergibt sich aus Vertragsauflage, aufgenommen aufgrund der Anvertrauung gemäß Art. 12 des L.G. Nr. 13/1991.

Cundizions de fat y motivazion

Cun deliberazion dla Jonta chemunela nr. 295 di 08.08.1995 ie unida data pro na spëisa de Lire 15.000.000.- (Euro 7.746,85) coche cumpartezipazion a cëria dl Chemun de Sëlva per l servisc de aiut n cësa metù a ji dala Cumunità Raion Salten-Scilier.

La soma al scumenciamënt mpeniëda ne basta nia, ajache la pèrt n cëria dl Chemun va su da ann a ann y perchël iel de bujën de auzé l mpëni de spëisa nce per l ann 2025, coche da comunicazion dla Cumunità Raion Salten-Scilier di 15.06.2026 (prot. n. 0018126 di 15.06.2026).

La spëisa vën a sl'dé da duviër de cuntrac tüt su per efet dl afidamënt dat pro aldò dl art. 12 dla L.P. nr. 13/1991.

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
12031.03.029900002	31.254,41 €			
TOTALE - GESAMT - NDUT				31.254,41 €

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

L RESPUNSABL DL SERVISC

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker

(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)

In caso di assunzione di impegni di spesa, si attesta la copertura finanziaria

Im Falle der Aufnahme von Ausgabenverpflichtungen wird die finanzielle Deckung bestätigt.

Sce l vën tüt su mpënies de spëisa, vëniel atestà la curida finanziaria.

La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirijëta di servijes de cuntabeltà
Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter